

No. 25148

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**  
**and**  
**ZIMBABWE**

**Agreement concerning financial co-operation — *Construction of grain silos.* Signed at Harare on 12 March 1986**

*Authentic texts: German and English.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 24 July 1987.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**  
**et**  
**ZIMBABWE**

**Accord de coopération financière — *Construction de silos à grain.* Signé à Harare le 12 mars 1986**

*Textes authentiques : allemand et anglais.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 24 juillet 1987.*

## AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF ZIMBABWE AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GER- MANY CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of Zimbabwe and the Government of the Federal Republic of Germany,

In the spirit of the friendly relations existing between Zimbabwe and the Federal Republic of Germany,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in Zimbabwe,

Have agreed as follows:

*Article 1.* (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of Zimbabwe to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, a loan of up to DM 15,000,000 (fifteen million Deutsche Mark) for the project "Construction of grain silos" if, after examination, the project has been found eligible for promotion.

(2) This Agreement shall also apply if, at a later date, the Government of the Federal Republic of Germany enables the Government of Zimbabwe to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt/Main, further loans or financial contributions for the preparation of the project "Construction of grain silos" or further financial contributions for attendant measures required for its implementation and support.

(3) The project referred to in paragraph 1 above may be replaced by other projects if the Government of Zimbabwe and the Government of the Federal Republic of Germany so agree.

*Article 2.* The utilization of the amount referred to in Article 1 of this Agreement and the terms and conditions on which it is made available, as well as the procedure for awarding contracts, shall be governed by the provisions of the agreement to be concluded between the recipient of the loan and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of Zimbabwe shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in Zimbabwe in connection with the conclusion and implementation of the agreement referred to in Article 2 of the present Agreement.

*Article 4.* The Government of Zimbabwe shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the loan, abstain from taking any measures

<sup>1</sup> Came into force on 12 March 1986 by signature, in accordance with article 7.

that might exclude or impair the participation of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

*Article 5.* With regard to supplies and services resulting from the granting of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

*Article 6.* With the exception of those provisions of Article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of Zimbabwe within three months of the date of entry into force of this Agreement.

*Article 7.* This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Harare on 12 March 1986 in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of Zimbabwe:

[Signed — Signé]<sup>1</sup>

[Minister of Finance, Economic  
Planning and Development, a.i.]<sup>3</sup>

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:

[Signed — Signé]<sup>2</sup>

[Ambassador]<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Moton D. P. Malianga, M.P. — Signé par Moton D. P. Malianga, M.P.

<sup>2</sup> Signed by Franz Freiherr von Mentzingen — Signé par Franz Freiherr von Mentzingen.

<sup>3</sup> Translation provided by the Secretariat of the United Nations — Traduction fournie par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.